

Brusel 17. listopadu 2017
(OR. en)

14264/17

**Interinstitucionální spis:
2016/0351 (COD)**

**CODEC 1795
COMER 118
WTO 273
ANTIDUMPING 17
IA 182
PE 90**

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1036 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie, a nařízení (EU) 2016/1037 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk, 13. až 16. listopadu 2017)

I. ÚVOD

V souladu s ustanoveními článku 294 SFEU a se společným prohlášením o praktických opatřeních pro postup spolurozhodování¹ se uskutečnila řada neformálních kontaktů mezi Radou, Evropským parlamentem a Komisí za účelem dosažení dohody v této záležitosti v prvním čtení, aby nebylo nutné druhé čtení a dohodovací řízení.

¹ Úř. věst. C 145, 30.6.2007, s. 5

V této souvislosti předložil zpravodaj Salvatore CICU (EPP, IT) jménem Výboru pro mezinárodní obchod jednu kompromisní změnu návrhu na změnu nařízení (EU) 2016/1036. Tato změna byla dohodnuta během výše uvedených neformálních kontaktů.

II. HLASOVÁNÍ

Plenární zasedání při hlasování dne 15. listopadu přijalo kompromisní změnu (změna 22) návrhu, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1036. Parlament rovněž přijal jednu změnu návrhu legislativního usnesení (změna 23).

Takto pozměněný návrh Komise představuje postoj Parlamentu v prvním čtení, který je uveden v jeho legislativním usnesení ve znění obsaženém v příloze této poznámky².

Postoj Parlamentu odpovídá dohodě, již bylo mezi orgány dosaženo. Rada by proto měla být schopna postoj Parlamentu schválit.

Daný akt by poté byl přijat ve znění, které odpovídá postoji Parlamentu.

² V postoji Parlamentu uvedeném v legislativním usnesení jsou vyznačeny změny oproti návrhu Komise. Text doplněný do znění Komise je zvýrazněn *tučnou kurzívou*. Vypuštěný text je označen symbolem „■“.

Ochrana před dumpingovým dovozem a dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy EU *I**

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. listopadu 2017 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (EU) 2016/1036 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie, a nařízení (EU) 2016/1037 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie (COM(2016)0721 – C8-0456/2016 – 2016/0351(COD))

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Parlamentu a Radě (COM(2016)0721),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 207 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C8-0456/2016),
 - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na usnesení Evropského parlamentu ze dne 12. května 2016 o statusu tržního hospodářství Číny³,
 - s ohledem na předběžnou dohodu přijatou příslušným výborem podle čl. 69f odst. 4 jednacího řádu a s ohledem na to, že se zástupce Rady dopisem ze dne 11. října 2017 zavázal schválit postoj Parlamentu v souladu s čl. 294 odst. 4 Smlouvy o fungování Evropské unie,
 - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro zahraniční věci a stanovisko Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku (A8-0236/2017),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
 2. bere na vědomí prohlášení Komise, které je přílohou tohoto usnesení;
 3. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
 4. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

³ Přijaté texty, P8_TA(2016)0223.

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 15. listopadu 2017 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2017/..., kterým se mění nařízení (EU) 2016/1036 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie, a nařízení (EU) 2016/1037 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh *Evropské* komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem⁴,

⁴ *Postoj Evropského parlamentu ze dne 15. listopadu 2017.*

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením (EU) 2016/1036⁵ přijal *Evropský parlament a Rada* ■ společná pravidla ochrany před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou *členskými státy* Unie.
- (2) Ustanovení čl. 2 odst. 7 ■ nařízení (EU) 2016/1036 představuje základ, podle kterého by se měla určovat běžná hodnota v případě dovozu ze zemí bez tržního hospodářství. Vzhledem k vývoji v souvislosti s některými zeměmi ■ je vhodné, aby se běžná hodnota ■ určovala podle ■ nařízení (EU) 2016/1036 *ve znění tohoto nařízení*, a to s účinkem *od* [den vstupu tohoto *pozměňujícího* nařízení v platnost] ■ . V případě zemí, jež ke dni zahájení *šetření* nejsou členy *Světové obchodní organizace* (WTO) a jsou uvedeny v příloze I nařízení *Evropského parlamentu a Rady* (EU) 2015/755⁶, by se běžná hodnota měla určovat *v souladu se zvláštní metodikou vytvořenou pro tyto země*. Tímto nařízením by nemělo být dotčeno stanovení, zda se v případě člena WTO jedná o zemi s tržním hospodářstvím nebo bez tržního hospodářství, *ani podmínky stanovené v protokolech a ostatních nástrojích, v souladu s nimiž země přistoupily k Marrákešské dohodě o zřízení Světové obchodní organizace ze dne 15. dubna 1994*⁷.

⁵ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie (Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21).

⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí (Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33).

⁷ *Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 3.*

- (3) S ohledem na zkušenosti získané během řízení, která proběhla v minulosti, je vhodné vyjasnit, za jakých okolností lze usuzovat, že dochází k podstatným zkreslením, která do značné míry ovlivňují volné působení tržních sil. Zejména je vhodné vyjasnit, že *se jedná o* situaci ■ , kdy vykazované ceny nebo náklady, včetně nákladů na suroviny *a energii*, nejsou výsledkem volného působení tržních sil, neboť jsou ovlivňovány *významnými* zásahy státu. Dále je vhodné vyjasnit, že při posuzování *toho*, zda *existují podstatná zkreslení, by měl být vzat* v úvahu mimo jiné možný dopad *jednoho či více z těchto prvků*: skutečnost, že na dotčeném trhu působí do značné míry podniky, jež jsou ve vlastnictví orgánů země vývozu, jsou těmito orgány ovládány nebo jsou pod jejich strategickým dohledem či se řídí jejich pokyny; přítomnost státu ve firmách, což mu dává možnost ovlivňovat ceny či náklady; veřejné politiky či opatření, jež pozitivně diskriminují domácí dodavatele či jinak ovlivňují volné působení tržních sil;

neexistence nebo diskriminační uplatňování či nedostatečné vymáhání práva týkajícího se úpadku, obchodních společností nebo vlastnictví; zkreslené mzdové náklady; přístup k finančním prostředkům poskytovaným institucemi, jež realizují cíle veřejné politiky nebo v jiném ohledu nevyvíjejí svou činnost nezávisle na státu.

- (4) *Komise by měla vypracovávat, zveřejňovat a pravidelně aktualizovat zprávy o podstatných zkresleních, která by případně mohla vést k antidumpingovému šetření, popisující tržní okolnosti týkající se těchto případů v určité zemi nebo v určitém odvětví. Tyto zprávy a důkazy, z nichž zprávy vycházejí, by měly být založeny do spisu každého šetření týkajícího se dané země či odvětví. V rámci těchto šetření by zúčastněné strany měly mít dostatek příležitostí vyjádřit své připomínky ke zprávám a k důkazům, z nichž vychází. Při hodnocení toho, zda existují podstatná zkreslení, je třeba případně zohlednit příslušné mezinárodní normy, včetně základních úmluv Mezinárodní organizace práce (MOP) a příslušných mnohostranných dohod v oblasti životního prostředí.*

- (5) *Náklady jsou za normálních okolností vypočítány na základě záznamů uchovávaných vývozcem/ výrobcem, který je předmětem šetření. Pokud však v zemi vývozu dochází k **přímým nebo nepřímým** podstatným zkreslením, v jejichž důsledku jsou náklady uvedené v záznamech dotčené strany uměle nízké, je možné tyto náklady upravit nebo stanovit na jakémkoli přiměřeném základě včetně informací z jiných reprezentativních trhů nebo mezinárodních cen či referenčních hodnot. **Lze rovněž použít domácí náklady, avšak pouze pokud je na základě přesných a přiměřených důkazů možné jednoznačně stanovit, že nejsou zkreslené.***
- (6) ***Pokud jsou použity údaje z reprezentativních zemí a Komise musí stanovit, zda je úroveň sociální a environmentální ochrany v takovýchto zemích přiměřená, je nezbytné, aby Komise posoudila, zda tyto země dodržují základní úmluvy MOP a příslušné mnohostranné úmluvy v oblasti životního prostředí.***
- (7) ***Pokud je část nákladů vývozce/ výrobce zkreslená, a to i tehdy, je-li daný vstup získán z různých zdrojů, měla by být tato část nákladů nahrazena nezkrácenými náklady.***
S ohledem na zkušenosti získané během řízení, která proběhla v minulosti,

je vhodné dále upřesnit, že pro účely *určení toho, zda ve třetích zemích existují podstatná zkreslení*, by měly být náležitě zohledněny všechny relevantní důkazy ■ týkající se situace převládající na domácím trhu *vývozců/ výrobců z této země*, které byly zařazeny do spisu a k nimž měly zúčastněné strany možnost se vyjádřit, *včetně možnosti těchto vývozců/ výrobců přesvědčivě prokázat, že jsou jejich domácí náklady nezkreslené. Takovéto důkazy zahrnují příslušné zprávy, pokud jsou k dispozici. Na možnou existenci podstatných zkreslení mohou upozornit také všechny relevantní dotčené subjekty, včetně průmyslových odvětví v Unii a odborových svazů. Při přijímání rozhodnutí o přípravě či aktualizaci příslušných zpráv je třeba zohlednit tyto informace a potřebu zamezit tomu, aby používání anti-dumpingového nástroje znamenalo jakoukoli další zátěž pro průmyslová odvětví Unie, zejména s ohledem na hospodářská a obchodní specifika malých a středních podniků.*

- (8) S ohledem na metodiku, která byla použita v původním šetření a má být použita v přezkumném šetření, se použije ustanovení čl. 11 odst. 9 nařízení (EU) 2016/1036. V této souvislosti je vhodné vyjasnit, že při zjišťování, zda existuje náznak toho, že se okolnosti změnil, by měly být náležitě zohledněny všechny relevantní důkazy, včetně příslušných zpráv týkajících se situace převládající na domácím trhu vývozců/ výrobců a důkazů, z nichž tyto zprávy vycházejí, které byly založeny do spisu a k nimž měly zúčastněné strany možnost se vyjádřit.
- (9) Jelikož neexistují žádná jiná zvláštní přechodná ustanovení upravující tuto záležitost, je vhodné stanovit, že toto nařízení se použije na všechna rozhodnutí o zahájení řízení a na všechna řízení, včetně původních šetření a přezkumných šetření, zahájená v den nebo po dni ... [den vstupu tohoto nařízení v platnost], za podmínek stanovených v čl. 11 odst. 9 nařízení (EU) 2016/1036. Kromě toho, na základě zvláštního přechodného ustanovení **pro stávající opatření** a s ohledem na neexistenci jiných zvláštních přechodných ustanovení upravujících tuto záležitost ■ **by** v případě přechodu z běžné hodnoty počítané podle čl. 2 odst. 7 **nařízení (EU) 2016/1036**

na běžnou hodnotu počítanou podle *metodiky stanovené v nařízení (EU) 2016/1036, ve znění tohoto nařízení, měla nadále platit původní metodika, a to do* zahájení prvního přezkumu před pozbytím platnosti po uskutečnění tohoto přechodu. S cílem snížit riziko obcházení ustanovení tohoto nařízení by se stejný přístup měl uplatnit i na přezkumy prováděné podle čl. 11 odst. 4 nařízení (EU) 2016/1036. Je rovněž vhodné připomenout, že přechod z běžné hodnoty počítané podle čl. 2 odst. 7 ■ na běžnou hodnotu počítanou podle *metodiky stanovené v nařízení (EU) 2016/1036, ve znění tohoto nařízení*, nebude sám o sobě představovat dostatečný důkaz ve smyslu čl. 11 odst. 3 nařízení (EU) 2016/1036. Tato přechodná pravidla by měla vyplnit právní mezeru, která by jinak mohla vytvořit právní nejistotu, poskytnout zúčastněným stranám přiměřenou možnost přizpůsobit se tomu, že stará pravidla pozbydou platnosti a začnou platit pravidla nová, a usnadnit účinné, řádné a spravedlivé uplatňování nařízení (EU) 2016/1036.

- (10) Nařízením (EU) 2016/1037⁸ přijaly **Evropský parlament a Rada** ■ společná pravidla ochrany před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou **členskými státy** Unie. Ze zkušeností vyplývá, že skutečný rozsah subvencování bývá obvykle odhalen v průběhu příslušného šetření. Zejména se u vývozců, kteří jsou předmětem šetření, často zjistí, že využívají subvencí, jejichž existence nemohla být známa před provedením šetření. Je vhodné upřesnit, že v případě, kdy jsou tyto subvence zjištěny v průběhu jakéhokoli šetření nebo přezkumu, by Komise měla nabídnout dotčené zemi původu nebo vývozu dodatečné konzultace, pokud jde o tyto subvence zjištěné v průběhu šetření. Jelikož neexistují žádná jiná zvláštní přechodná ustanovení upravující tuto záležitost, je vhodné stanovit, že toto nařízení se použije na všechna rozhodnutí o zahájení řízení a na všechna řízení, včetně původních šetření a přezkumných šetření zahájených v den nebo po dni ...[den vstupu tohoto nařízení v platnost].
- (11) Nařízení (EU) 2016/1036 a nařízení (EU) 2016/1037 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

⁸ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1037 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropské unie (Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 55).

Článek 1

Nařízení (EU) 2016/1036 se mění takto:

1) V článku 2 se vkládá nový odstavec, který zní:

„6a. a) Pokud se při provádění tohoto ■ nebo kteréhokoli jiného relevantního ustanovení tohoto nařízení zjistí, že není vhodné použít domácí ceny a náklady v zemi vývozu, jelikož **v této zemi** dochází k podstatným zkreslením **ve smyslu písmene b)**, běžná hodnota se zjistí počtetně výhradně na základě výrobních nákladů a nákladů na prodej odrážejících nezkreslené ceny nebo referenční hodnoty, **a to při dodržení následujících pravidel.**

Zdroje, které Komise může použít, zahrnují:

- odpovídající výrobní náklady a náklady na prodej ve vhodné reprezentativní zemi, jejíž úroveň hospodářského rozvoje je podobná jako v zemi vývozu, pokud jsou relevantní údaje ■ snadno dostupné; **je-li takových zemí více, dostanou případně přednost země s náležitou úrovní sociální a environmentální ochrany;**

- *nezkreslené mezinárodní ceny, náklady nebo referenční hodnoty, pokud to uzná za vhodné; nebo*
- *domácí náklady, avšak pouze pokud je na základě přesných a vhodných důkazů, a to mimo jiné v rámci ustanovení o zúčastněných stranách v písmeni c), možné jednoznačně stanovit, že nejsou zkreslené.*

Aniž je dotčen článek 17, provede se toto posouzení u každého vývozce/ výrobce zvlášť.

Početně zjištěná běžná hodnota zahrnuje *nezkreslenou a přiměřenou částku pro* správní, prodejní a režijní náklady a pro zisk.

- b) **Podstatná** zkreslení *jsou taková zkreslení, k nimž dochází v případě*, kdy vykazované ceny nebo náklady, včetně nákladů na suroviny *a energii*, nejsou výsledkem volného působení tržních sil, *neboť* jsou ovlivňovány *významnými* zásahy státu. Při posuzování *toho*, zda *existují podstatná* zkreslení, *se bere* v úvahu mimo jiné možný dopad *jednoho či více* z těchto *prvků*:
- skutečnost, že na dotčeném trhu působí do značné míry podniky, jež jsou ve vlastnictví orgánů země vývozu, jsou těmito orgány ovládány nebo jsou pod jejich strategickým dohledem či se řídí jejich pokyny;
 - přítomnost státu ve firmách, což mu dává možnost ovlivňovat ceny či náklady;
 - veřejné politiky či opatření, jež pozitivně diskriminují domácí dodavatele či jinak ovlivňují volné působení tržních sil;
 - *neexistence nebo diskriminační uplatňování či nedostatečné vymáhání práva týkajícího se úpadku, obchodních společností nebo vlastnictví*;
 - *zkreslené mzdové náklady*;
 - přístup k finančním prostředkům poskytovaným institucemi, jež realizují cíle veřejné politiky *nebo v jiném ohledu nevyvíjejí svou činnost nezávisle na státu*.

- c) *Pokud má Komise k dispozici podložené informace týkající se možné existence podstatných zkreslení uvedených v písmeni b) v určité zemi či v určitém odvětví v této zemi a pokud je to v zájmu účinného uplatňování tohoto nařízení, Komise vypracuje, zveřejní a pravidelně aktualizuje zprávu popisující tržní podmínky uvedené v písmeni b) v této zemi nebo ■ v tomto odvětví ■. Tyto zprávy a důkazy, z nichž zprávy vycházejí, se založí do spisu případného šetření týkajícího se dané země či odvětví. Zúčastněným stranám musí být při každém šetření, při němž je využito této zprávy nebo důkazů, z nichž zpráva vychází, poskytnuta dostatečná možnost, aby je **vyvrátily**, doplnily, vyjádřily k nim své připomínky nebo aby se na ně mohly odvolávat. **Při posuzování toho, zda existují podstatná zkreslení**, musí **Komise zohlednit** veškeré relevantní důkazy obsažené ve **vyšetřovacím** spisu.*
- d) *Při podání podnětu podle článku 5 nebo žádosti o přezkum podle článku 11 může výrobní odvětví Unie ■ vycházet z důkazů ve zprávě uvedené v písmeni c), splňují-li standardy pro důkazy podle čl. 5 odst. 9, s cílem odůvodnit výpočet běžné hodnoty.*

- e) *Pokud Komise shledá, že existují dostatečné důkazy podle čl. 5 odst. 9 o podstatných zkreslení ve smyslu písmene b) tohoto odstavce, a rozhodne se na základě toho zahájit šetření, upřesní tuto skutečnost v oznámení o zahájení řízení šetření. Komise shromažďuje údaje potřebné k určení běžné hodnoty v souladu s písmenem a) tohoto odstavce.*

Strany, které jsou předmětem šetření, jsou *ihned* po zahájení řízení informovány o relevantních zdrojích, jež Komise hodlá použít pro účely *stanovení běžné hodnoty podle* písmene a) *tohoto odstavce* a je jim poskytnuta desetidenní lhůta k vyjádření. Za tímto účelem získají zúčastněné strany přístup ke spisu, *který obsahuje všechny důkazy*, z nichž vyšetřující orgán vychází, aniž je dotčen článek 19. *V souladu s čl. 6 odst. 8 lze veškeré důkazy o existenci podstatných zkreslení zohlednit pouze v případě, že je lze ověřit včas během šetření.*

2) V článku 2 se odstavec 7 nahrazuje tímto:

„7) V případě dovozu ze zemí, které ke dni zahájení **šetření** nejsou členy WTO a jsou uvedeny v příloze I nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755⁹, se běžná hodnota určí na základě ceny nebo početně zjištěné hodnoty ve **vhodné reprezentativní** zemi ■ nebo ceny, za niž se prodává výrobek z takové třetí země do jiných zemí včetně Unie, nebo v případě, že to není možné, na jakémkoli jiném přiměřeném základě, včetně ceny, která byla nebo má být skutečně zaplacená za obdobné výrobky v Unii, která se v případě nutnosti náležitě opraví o přiměřené ziskové rozpětí.

Vhodná **reprezentativní** země ■ se vybere přiměřeným způsobem s náležitým přihlédnutím ke všem spolehlivým informacím, které jsou k dispozici v době výběru, **a zejména ke spolupráci ze strany alespoň jednoho vývozce/ výrobce v dané zemi. Je-li takových zemí více, dostanou případně přednost země s náležitou úrovní sociální a environmentální ochrany.** Zohlední se také lhůty. Kde je to vhodné, použije se **vhodná reprezentativní** země ■, která je předmětem stejného šetření.

Strany, které jsou předmětem šetření, jsou informovány **ihned** po jeho zahájení o volbě ■ země ■ a je jim poskytnuta desetidenní lhůta k vyjádření.“.

⁹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/755 ze dne 29. dubna 2015 o společných pravidlech dovozu z některých třetích zemí(Úř. věst. L 123, 19.5.2015, s. 33).

- 3) V čl. 11 odst. 3 se *doplňuje nový pododstavec, který zní:*

„Pokud stávající antidumpingová opatření vycházejí z běžné hodnoty počítané podle ■ čl. 2 odst. 7 ve znění platném ke dni ... [den předcházející dni vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost], nahradí metodika stanovená v čl. 2 odst. 1 až 6a původní metodiku používanou k určení běžné hodnoty až ode dne, kdy je zahájen první přezkum těchto opatření před pozbytím platnosti po dni ... [den vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost]. V souladu s čl. 11 odst. 2 zůstávají tato opatření v platnosti až do dokončení přezkumu.“

- 4) V čl. 11 odst. 4 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Pokud stávající antidumpingová opatření vycházejí z běžné hodnoty počítané podle ■ čl. 2 odst. 7 ve znění platném ke dni ... [den předcházející dni vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost], nahradí metodika stanovená v čl. 2 odst. 1 až 6a původní metodiku používanou k určení běžné hodnoty až po dni, kdy je zahájen první přezkum těchto opatření před pozbytím platnosti po dni ... [den vstupu tohoto pozměňujícího nařízení v platnost]. V souladu s čl. 11 odst. 2 zůstávají tato opatření v platnosti až do dokončení přezkumu.“

5) V čl. 11 odst. 9 se doplňuje **nový pododstavec, který** zní:

„Ve vztahu k okolnostem významným pro určení běžné hodnoty podle článku 2 se náležitě zohlední všechny relevantní důkazy, včetně příslušných zpráv týkajících se situace převládající na domácím trhu vývozců/ výrobců důkazů, z nichž vycházejí, které byly založeny do spisu a k nimž měly zúčastněné strany možnost se vyjádřit.“.

6) **Článek 23 se nahrazuje tímto:**

„Článek 23

Zpráva a informace

1. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě výroční zprávu o uplatňování a provádění tohoto nařízení a vezme přitom náležitý ohled na ochranu důvěrných informací ve smyslu článku 19. Zpráva obsahuje informace o uplatňování prozatímních a konečných opatření, o zastavení šetření bez přijetí opatření, o nových šetřeních, o přezkumech, případech podstatného zkreslení a inspekcích na místě a o činnosti různých orgánů odpovědných za sledování uplatňování tohoto nařízení a za plnění závazků, které z něho vyplývají.

2. *Evropský parlament může pozvat Komisi na zvláštní schůzi svého příslušného výboru, aby představila a objasnila veškeré otázky spojené s uplatňováním tohoto nařízení. Může rovněž mimo jiné na základě zprávy podle odstavce 1 a představení a objasnění podle tohoto odstavce sdělit Komisi jakékoli relevantní úvahy a skutečnosti.*
3. *Komise tuto zprávu zveřejní do šesti měsíců po jejím předložení Evropskému parlamentu a Radě.“.*

Článek 2

V čl. 10 odst. 7 nařízení (EU) 2016/1037 se doplňuje nový pododstavec, který zní:

„Komise rovněž dotčené zemi původu nebo vývozu nabídne konzultace, pokud jde o další subvence zjištěné v průběhu šetření. V těchto situacích Komise zašle dotčené zemi původu nebo vývozu shrnutí hlavních prvků týkajících se dalších subvencí, zejména informací podle odst. 2 písm. c) tohoto článku. V případě, že tyto další subvence nejsou zahrnuty v oznámení o zahájení řízení, provede se jeho změna a toto pozměněné oznámení se zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*. ***Všem zúčastněným stranám je poskytnuta dodatečná a dostatečně dlouhá doba k tomu, aby se vyjádřily.“.***

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Toto nařízení se použije na všechna rozhodnutí o zahájení řízení a na všechna řízení, včetně původních šetření a přezkumných šetření, zahájená v den nebo po dni, ke kterému toto nařízení vstoupí v platnost.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda nebo předsedkyně

Prohlášení Komise týkající se přechodu na nový systém

Komise připomíná, že cílem nové metodiky je zachovat trvalou ochranu výrobního odvětví Unie proti nekalým obchodním praktikám, zvláště těm, jež vyplývají z podstatného zkreslení trhu. V tomto ohledu Komise zajistí, že výrobnímu odvětví Unie nevznikne žádná dodatečná zátěž, bude-li požadovat ochranu na základě antidumpingového nástroje, zejména v rámci případných žádostí o přezkum před pozbytím platnosti podaných po vstupu nové metodiky v platnost.

Prohlášení Komise týkající se článku 23 a spolupráce s Evropským parlamentem a Radou

Komise bude Evropský parlament a Radu informovat vždy, když bude mít v úmyslu vydat či aktualizovat zprávu podle čl. 2 odst. 6a písm. c) základního nařízení. Oznámí-li Evropský parlament nebo Rada Komisi, že se domnívají, že podmínky pro vydání nebo aktualizaci zprávy podle čl. 2 odst. 6a písm. c) základního nařízení jsou splněny, podnikne Komise náležité kroky a bude o nich Evropský parlament a Radu odpovídajícím způsobem informovat.

Prohlášení Komise týkající se zpráv podle čl. 2 odst. 6a písm. c) základního nařízení

Komise urychleně využije možnosti stanovené v čl. 2 odst. 6a písm. c) základního nařízení k vydání zpráv o podstatných zkresleních, tak aby zúčastněné strany měly tyto zprávy k dispozici při přípravě podání, na která se mohou ustanovení čl. 2 odst. 6a vztahovat. Zúčastněným stranám poskytne informace ohledně využití těchto zpráv.